

嘉禾土话研究

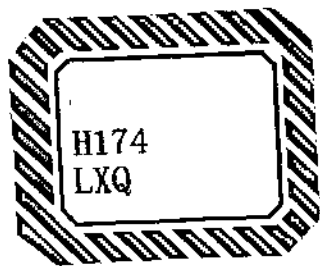
卢小群 著



中南大学出版社

嘉禾土话研究

卢小群 著



中南大学出版社

嘉禾土话研究

卢小群 著

☐责任编辑 彭亚非

☐出版发行 中南大学出版社

社址:长沙市麓山南路 邮编:410083

发行科电话:0731-8876770 传真:0731-8710482

电子邮件:csucbs @ public. cs. hn. cn

☐经 销 湖南省新华书店

☐印 装 长沙市华中印刷厂

☐开 本 787×1092 1/16 ☐印张 16 ☐字数 386 千字

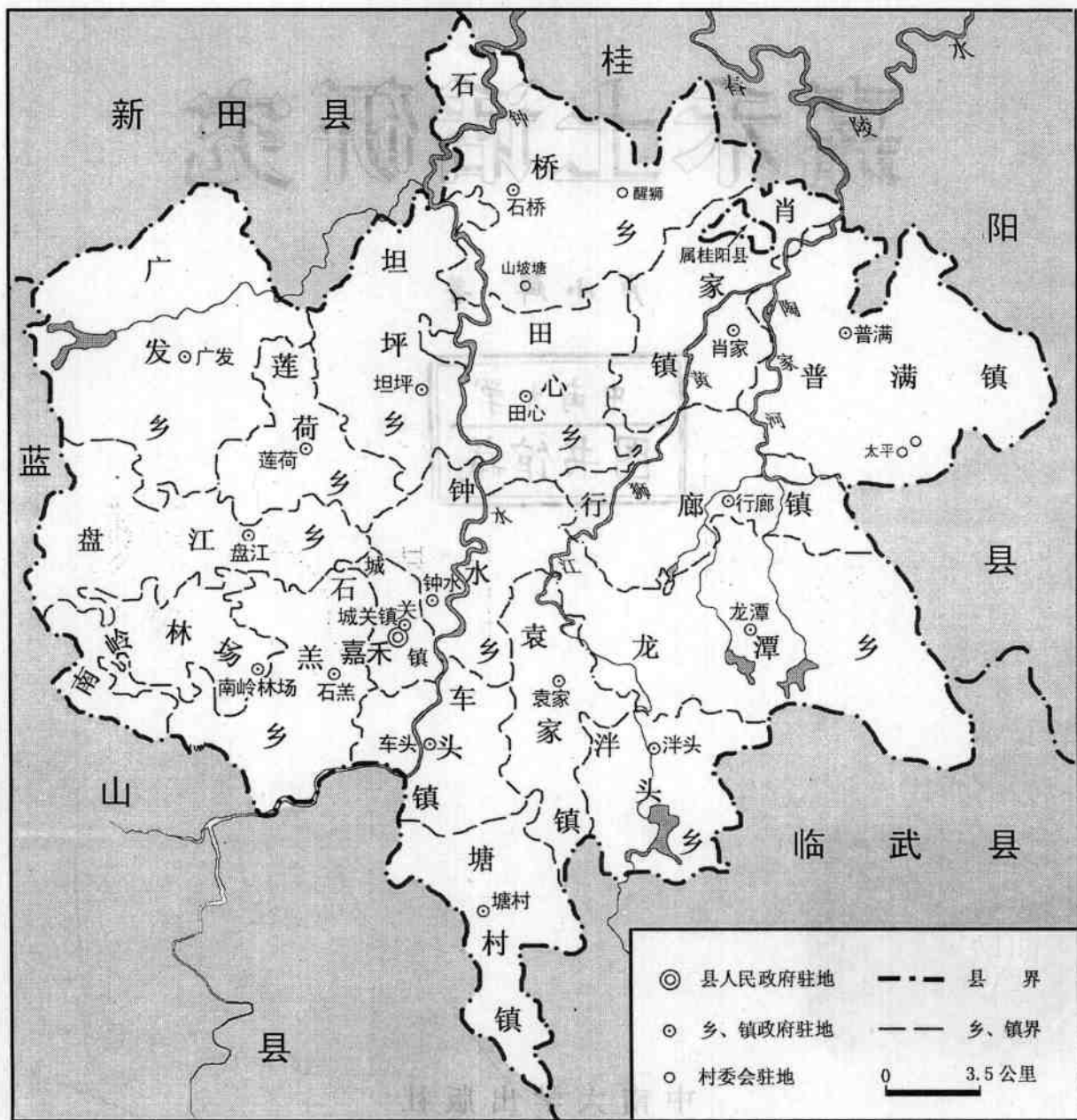
☐版 次 2002 年 10 月第 1 版 ☐2002 年 10 月第 1 次印刷

☐书 号 ISBN 7-81061-569-6/H·086

☐定 价 28.00 元

图书出现印装问题,请与经销商调换

嘉禾县政区图



序

湘南土话从最初的发现到今天成为学界关注的热点之一，已历经了大半个世纪。这中间，《中国语言地图集》提出湘南土话的系属问题产生了重要影响，以黄雪贞的《江永方言研究》为代表的几部专著起到了积极呼应的作用。但湘南土话的分布地域广阔，内部差异纷繁复杂，远不是几个点的调查研究就能概括其全貌的。

由于某些契机，湖南的方言工作者加快了湘南土话调查的步伐。2001年暑假期间，湖南师范大学一行数人奔赴湘南各地，先后调查了冷水滩（岚角山）、蓝山（太平）、宁远（张家）、道县（寿雁）、江永（桃川）、江华（寨山）、嘉禾（广发）、临武（麦市）、宜章（大地岭）以及汝城、桂东一带的土话。这一批调查有统一的要求，各点都全面记载了字表、词表和语法例句。对每一个地点的选择都经过反复了解权衡才最后确定。

当时小群去做的是嘉禾土话的研究。小群深入地调查和辛勤地写作，最终把对嘉禾土话的研究成果呈现在大家面前。《嘉禾土话研究》一书，体例完备，内容充实，在重点深入描写的基础上，又以较大的篇幅比较了县内各代表点的语音系统，的确下了不少功夫。像这样对嘉禾土话从语音、词汇和语法各部分系统全面地描写与研究是第一次。无疑地，这一部著作将作为湘南土话研究的新收获而进入湘南土话学术研究的文库。

常常听到土话区的人们介绍，他们当地有多少多少种土话，各种土话又怎样怎样不同。面对土话的复杂状况，一个县内仅调查一两个点是不够的。在嘉禾这样一个全省面积最小的一个县份里，各地土话也同样存在着种种差异。例如古全浊声母今读的演变，至少就有以下三种情形：

甲）並定母字不论平仄，一律读不送气清音；从澄崇群母字不论平仄，一般读送气清音。如广发、塘村、泮头等地。

乙) 並定从澄崇群六字母不论平仄一律读不送气清音(极少数字例外), 如石桥。

丙) 並定母字今读不送气浊音, 从澄崇母字今读送气清音, 如普满。

历史上曾与嘉禾并县的蓝山县, 古全浊声母今读演变的情况又有不同, 其类型有四:

第一种, 一般读不送气清音, 如城关土话, 陈姓话。

第二种, 一般读送气清音, 如新圩土话, 徐姓话。

第三种, 平声读送气清音, 仄声读不送气清音, 如上洞土话。

第四种, 並定母字读不送气清音, 从澄崇群母字读送气清音, 如唐姓话、厉姓话、蒋姓话、刘姓话、薛姓话、黄姓话等。

蓝山的第一种相当于嘉禾的乙种; 蓝山的第二、三种嘉禾暂未发现; 蓝山的第四种相当于嘉禾的甲种; 而嘉禾的丙种蓝山也暂未发现。

随着土话调查研究的日益深入, 人们对土话的面目将会有越来越多的了解和越来越清楚的认识。

调查土话遇到的困难比一般情况要多, 研究土话更有相当的难度, 但是只要我们坚持做下去, 广泛争取学界和各方面的帮助, 我们对于湘南土话的研究就会一步一步有所提高的。是为序。

鲍厚星

2002年7月于湖南师范大学堂坡

目 录

第一章 导论	1
一 嘉禾地理人口与历史沿革	1
二 嘉禾县境内的方言差异	2
(一) 语音差别	2
(二) 词汇差别	7
三 嘉禾方言的研究状况	9
四 音标符号	10
第二章 嘉禾广发土话语音系	12
一 声韵调分析	12
(一) 声母	12
(二) 韵母	12
(三) 声调	13
二 声韵调配合关系	14
(一) 声韵调配合关系	14
(二) 声韵调配合表	14
三 语音特点	24
(一) 语流音变	24
(二) 音系特点	25
(三) 文白异读	29
四 同音字汇	33
五 土话语音系与北京音的比较	45
(一) 声母的比较	45
(二) 韵母的比较	48
(三) 声调的比较	52
六 土话语音系与中古音的比较	53
(一) 声母的古今对比	53
(二) 韵母的古今对比	57
(三) 声调的古今对比	67
第三章 嘉禾广发土话词汇	69
一 词汇特点	69
(一) 造词理据	69

(二) 构词特点	69
(三) 古语词的保留	71
(四) 文化风俗的影响	72
二 广发土话分类词表	72
(一) 天文	73
(二) 地理	74
(三) 时令 时间	75
(四) 农业	77
(五) 植物	78
(六) 动物	81
(七) 房舍	83
(八) 器具 用品	84
(九) 称谓	87
(十) 亲属	88
(十一) 身体	90
(十二) 疾病 医疗	92
(十三) 衣服 穿戴	94
(十四) 饮食	95
(十五) 红白大事	97
(十六) 日常生活	99
(十七) 讼事	101
(十八) 交际	102
(十九) 商业 交通	103
(二十) 文化教育	104
(二十一) 文体活动	105
(二十二) 动作	106
(二十三) 位置	108
(二十四) 代词等	110
(二十五) 形容词	111
(二十六) 副词 介词等	113
(二十七) 量词	114
(二十八) 附加成分	116
(二十九) 数字等	117
第四章 嘉禾广发土话语法	120
一 词法特点	120
(一) 名词的语缀	120
(二) 形容词的形式	122
(三) 代词系统	124

(四) 动词体的表述	127
(五) 数词的表述	130
(六) 量词的用法	131
(七) 副词的特点	132
(八) 介词的特点	133
(九) 连词的特点	135
(十) 结构助词	136
二 句法特点	137
(一) [mɿ] 字句	137
(二) “过”字句	139
(三) 双宾语句	140
(四) 比较句	141
(五) 疑问句	142
三 语法例句	145
(一) 语法例句一	145
(二) 语法例句二	149
第五章 嘉禾广发土话语料记音	155
一 儿歌	155
二 谚语	156
三 伴嫁歌	157
四 民间笑话	161
五 民间传奇	165
第六章 嘉禾土话的语音系统	175
一 土话各代表点声韵系统	175
(一) 石桥土话的声韵调	175
(二) 塘村土话的声韵调	176
(三) 泮头土话的声韵调	177
(四) 普满土话的声韵调	178
二 字音对照表	179
参考文献	245
后 记	246

第一章 导论

一 嘉禾地理人口与历史沿革

嘉禾县位于湖南省南部,五岭山脉北麓,郴州地区西南端。地处东经 $112^{\circ}14'13'' \sim 112^{\circ}35'26''$,北纬 $25^{\circ}26'12'' \sim 25^{\circ}47'29''$ 。嘉禾县境东邻桂阳,西接宁远,南毗蓝山、临武,北界新田。全县东西最宽 35.7 公里,南北最长 39.3 公里,总面积为 699.16 平方公里,占湖南省总面积的 0.33%,是省内面积最小的县城之一。

嘉禾地势由西南向东北倾斜,东西南三面环山,以丘陵山地为主,俗称“两分耕地,六分山,半分道路加村庄,其余半分是水面”。黄牛岭山脉南北向中部偏东突起,使全县形成两个撮箕形盆地。最高处为县西南部的尖峰岭,海拔 913.7 米,嘉禾县境内的主要河流有钟水(舂陵水),黄狮江(泮溪河)等,钟水是其中最大的一条河流,自西南入境,沿黄牛岭西麓北去入桂阳,将县城切为东西两半。

1988 年嘉禾县总人口为 298725 人,到 2000 年人口数量已近 34 万人。民族构成主要是汉族,少数民族以前有土著瑶族,但由于搬迁或与当地居民同化,嘉禾县境内现已没有瑶族居民。其他少数民族人数不多,都是新中国成立后,因工作调动及婚姻等原因增加的。嘉禾辖城关(珠泉)、车头、行廊、袁家、塘村、肖家 6 镇及广发、石羔、钟水、石桥、田心、莲荷、坦坪、盘江、泮头、普满、龙潭 11 个乡,县城设在县境西南部的城关(珠泉)镇,人口约 4 万。

嘉禾从汉代至元代均为临武县地。明代属桂阳州临武县地。崇祯十二年(公元 1639 年)析桂阳州及临武县地始置嘉禾县。县治设禾仓堡。光绪《湖南通志》(卷 42)引县志:“本桂阳州仓禾堡地,明崇祯中,有司以堡去州治远,难以遥制,请立县镇抚,于是割临武六都八里,桂阳州五都六里,立嘉禾县。”(卷 375)《嘉庆一统志》(卷 375):“仓禾旧堡,今嘉禾县治。”崇祯十六年(公元 1643 年),张献忠占领长沙、衡州,其部属占领嘉禾。清顺治四年(公元 1647 年),平南王尚可喜占领桂阳州,张献忠领兵转移,嘉禾入清版图。次年,南明永明王袭取嘉禾。顺治九年,明兵败走,嘉禾复归清,属衡州府。雍正十年(公元 1732 年),嘉禾属桂阳直隶州。中华民国元年(公元 1912 年),撤销府州建制,嘉禾直属湖南省衡永郴桂道。中华人民共和国成立后,嘉禾隶属郴县专区。1959 年 3 月撤销蓝山、嘉禾二县,合并设立蓝嘉县,县人民委员会驻原蓝山县城。1961 年 7 月,撤销蓝嘉县,复置嘉禾县,县治沿袭至今。

二 嘉禾县境内的方言差异

嘉禾县属于湘南双方言区,境内嘉禾官话与土话并用,嘉禾官话属西南官话湘南片,所使用的土话通称为湘南土话(见《中国语言地图集》)。

嘉禾土话十分复杂,有“九里十八音”之称。当地人以钟水为界,认为河西土话较一致。河东土话较复杂,一般河东人能听与说河西话,河西人不会说甚至听不懂河东话。形成嘉禾土话复杂局面的原因是多方面的:一是移民因素。嘉禾境内自唐代起,先后自陕西、江西、苏州以及省内的耒阳、道州、常宁等地迁来居民,使本地土话吸收了赣、客、湘、粤以及北方方言的一些成分。二是族姓聚居。境内移民定居后,以族姓自成村落。祖音不改,语言自传其是,带有十分顽强的保守性,因此使土话呈现因姓氏的不同而不同的复杂局面。甚至同姓的人因其远祖迁居之地不同,又自成一个音系,使各类土话各有分歧,咫尺邻村,上村下巷也语言有别,称呼各异。这种现象在湘南土话中是十分普遍的。三是建制沿革的分合。嘉禾起先是由桂阳、临武析地为县,新中国成立后又一度与蓝山县分合,其间边境的插花地又数度变更,因此,嘉禾土话也因这种历史沿革与周边县城土话产生不同程度的相互融合和影响。

嘉禾土话大致可以划分为五片:

1. 广发片

分布在城关(珠泉)镇、广发乡、坦坪乡、莲荷乡、盘江乡、钟水乡、石羔乡、车头镇、田心乡、袁家镇(北部)。以广发乡土话为代表。

2. 石桥片

分布在石桥乡、肖家镇(部分)。以石桥乡土话为代表。

3. 普满片

分布在普满乡、龙潭乡、行廊镇、肖家镇(部分)。以普满乡土话为代表。

4. 塘村片

分布在塘村镇一带。塘村有“湘南第一墟”之称,清嘉庆年间就在此设立墟场,是湘南主要牛市之一。临武、蓝山、嘉禾交界于此,是嘉禾的南大门。塘村因商业发达,百姓杂居,除塘村墟土话外,这里有些村落属客家和粤语语系,如清水村、尹郭村属客家语系,英花村属粤语语系。

5. 泮头片

分布在泮头乡、袁家镇(南部)。泮头乡在县境东南部,该乡因桂岭(又称香花岭)与外界隔绝,是嘉禾最闭塞的乡村。泮头话又称“岭背话”。

以上五种土话各有特点,有的甚至彼此不能通话,而其中最主要的因素是语音和词汇的差异所造成的,语法上的差异并不十分明显。这里,主要从语音、词汇两个方面谈谈嘉禾土话的内部差别。

(一) 语音差别

1. 声母比较

嘉禾土话都只有两套塞擦音[ts ts' s]、[tɕ tɕ' ɕ],并且都逢洪音读[ts ts' s],逢细音读[tɕ tɕ' ɕ]、[k k' x],不存在尖团音的现象,只有泮头还留有极个别的团音的痕迹,如“他”读[kɪŋ]。土话各点f、x都不混合,对立并有区别意义的作用,例如:灰≠飞,粉≠混。以上是土话内部声母系统的一致性,下面就嘉禾土话声母的差异比较如下:

(1) 古全浊声母在广发、石桥、塘村、泮头都已变成清音,就送气与不送气来看,广发、塘村、泮头的古代帮组、端组的全浊声母,不论平仄一律读不送气清声母,古代帮组、端组之外的全浊声母不论平仄一律读送气清声母;而石桥的全浊声母除极少数的例字,不论平仄一律读不送气清声母。

古全浊声母在普满的帮母、定母、端母和疑母中系统保留浊塞音声母[b d g]。

(2) 古泥来母的分混情况。石桥、塘村、泮头、普满等地,古泥来母基本对立,有区别意义的作用,如南≠蓝,脑≠老;尿≠料,娘≠凉。广发土话中古泥母字除少数几个读零声母字外,其他全部与古来母字合流读[l],古泥来母不构成对立。

(3) 帮组字的特殊现象。帮母字在广发土话中除极个别字之外,全部与明母合流,将双唇不送气清塞音[p-],读成与之对应的双唇鼻音[m-],而普满土话中,明母字除极个别字之外,全部与帮母字合流,将双唇鼻音[m-],读成双唇不送气浊塞音[b-],其他如石桥、塘村、泮头土话中则没有这种帮母与明母合流的现象。例如:

(帮母)	广发	石桥	塘村	泮头	普满
簸	moɿ	poɿ	poŋ	puɿ	buɿ
巴	maɿ	paɿ	paɿ	paɿ	baɿ
拜	mieɿ	pieɿ	paiŋ	paiɿ	baɿ
比	miɿ	piŋ	piɿ	piɿ	biɿ
边	maiɿ	pieɿ	peiɿ	pieɿ	beiɿ
(明母)	广发	石桥	塘村	泮头	普满
磨	moɿ	moɿ	moɿ	muɿ	buɿ
麻	maɿ	maɿ	maɿ	maɿ	baɿ
马	maɿ	maɿ	maɿ	maŋ	baɿ
买	mieɿ	mieɿ	mieɿ	majŋ	baiɿ
米	miɿ	miɿ	miɿ	miŋ	biɿ

(4) 疑母字除一部分零声母字外,在各土话点中分化的情况有所不同:

广发土话一般逢洪音读[k],逢细音读[tɕ],石桥、塘村、泮头一般逢洪音读[ŋ],逢细音读[n];普满土话一般逢洪音读[g],逢细音读[n]或[d]。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
鹅	koɿ	ŋoɿ	ŋoɿ	ŋoŋ	goɿ
饿	koŋ	ŋoɿ	ŋoŋ	ŋoɿ	goɿ
咬	tɕiauɿ	ŋauɿ	ŋauɿ	ŋauŋ	gauɿ
牙	tɕiaɿ	ŋaɿ	ŋaɿ	ŋaɿ	gaɿ
牛	tɕieuɿ	niɿ	niɿ	niɿ	diɿ

宜 衣 tɕiɿ niɿ nieɿ niɿ niɿ

2. 韵母比较

嘉禾土话韵母开齐合撮四呼都齐全,四呼中的撮口呼韵母相对要少一些。广发土话撮口呼韵母相比其他各点更少。五个土话点都有舌尖元音韵母[ɿ]。舌尖韵母[ɿ]是一个独立的音位,与舌面元音韵母[i]形成对立,舌尖韵母[ɿ]主要来自止撮开口齿音字。另外,以[o]为主要元音的双唇鼻音韵尾[-m]的保留是嘉禾土话的重要特色。从各点的分布情况看,广发、石桥、塘村系统保留[-m]韵尾,而泮头和普满则[-m]尾全部脱落,读作开尾韵。下面比较各点韵母的差异性:

(1) 果摄广发、石桥、塘村合流读[o];泮头、普满除疑母字、帮母个别字读[o]外,其他合流读[u]。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
多	loɿ	toɿ	toɿ	tuɿ	duɿ
河	xoɿ	xoɿ	xoɿ	xuɿ	xuɿ
火	xoɿ	xoɿ	xoɿ	xuɿ	xuɿ
禾	oɿ	oɿ	xoɿ	uɿ	uɿ

(2) 假摄开口二等见组字,石桥、塘村、泮头、普满四点合流,都是单元音[a],广发则保留复元音[ia]。假摄开口三等精组字广发、石桥、泮头、普满合流,塘村有别;假摄开口三等章组字,石桥、泮头、普满、塘村合流,广发有别。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
家	tɕiaɿ	kaɿ	kaɿ	kaɿ	kaɿ
牙	tɕiaɿ	ŋaɿ	ŋaɿ	ŋaɿ	gaɿ
借	tɕiaɿ	tɕiaɿ	tseɿ	tɕioɿ	tɕiaɿ
斜	tɕ'iaɿ	tɕiaɿ	ts'eɿ	tɕ'iaɿ	tɕ'iaɿ
遮	tɕiaɿ	tɕiaɿ	tɕiaɿ	tɕiaɿ	tɕiaɿ
蛇	saɿ	ɕiaɿ	ɕiaɿ	ɕiaɿ	ɕiaɿ

(3) 遇摄合口三等广发大部分转换成合口韵[u],并保存了一些早期“白读层”字,如蛆[tɕ'ieɿ]、锯[tɕieɿ]、颞[tɕ'ieɿ](广发日常说“看”为“颞”)、憊[tɕ'ieɿ](广发日常说“痛”为“憊”),只有少部分字保留了撮口呼[y]。其他各点保留撮口呼韵较多。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
女	iuɿ	luɿ	luɿ	nyɿ	yɿ
猪	tuɿ	tsuɿ	tsuɿ	tɕyɿ	tɕyɿ
蛆	tɕ'ieɿ	tɕ'ieɿ	tɕyɿ	tɕ'ieɿ	tɕ'yɿ
锯 _子	kuɿ	tɕyɿ	tɕyɿ	tɕyɿ	tɕyɿ
锯 _树	tɕieɿ	keɿ	keɿ	keɿ	kaiɿ
鱼	kuɿ	ŋɿ	ənɿ	ŋɿ	uɿ
鼠	sauɿ	ɕyɿ	ɕyɿ	ɕyɿ	ɕyɿ

(4) 蟹摄开口二等见组字,广发与其他各点区别较大。另外,蟹摄开口一二等石桥、塘村多保留单元音。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(蟹开二)					
街	tɕieɿ	kɛɿ	kɛɿ	kaiɿ	kaiɿ
解	tɕieɿ	kɛɿ	kɛɿ	kaiɿ	kaiɿ
鞋	ɕieɿ	xɛɿ	xɛɿ	xaiɿ	xaiɿ
矮	ieɿ	ɛɿ	ieɿ	aiɿ	aiɿ
(蟹开一)					
戴	loɿ	toɿ	taiɿ	teiɿ	daiɿ
菜	ts' oɿ	ts' oɿ	ts' oɿ	ts' eiɿ	ts' aɿ
改	koɿ	kɛɿ	kaiɿ	kaiɿ	kaiɿ
开	xoɿ	xoɿ	xoɿ	xueiɿ	xuɿ

(5) 止摄合口三等见组字,广发与其他各点有较大的差异。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
跪	k' ueiɿ	tɕyɿ	tɕ' yɿ	tɕ' yɿ	tɕ' yɿ
柜	k' ueiɿ	tɕyɿ	tɕ' yɿ	tɕ' yɿ	k' ueiɿ
鬼	kueiɿ	kueiɿ	tɕyɿ	tɕyɿ	tɕyɿ
贵	kueiɿ	tɕyɿ	tɕyɿ	tɕyɿ	tɕyɿ

(6) 效摄、流摄各点都保留复合元音,广发、石桥、塘村、普满四点效摄开口一等、三等、四等除少部分字读[au]外,大多与流摄开口三等合流,读作[əu][iəu],效摄开口二等与流摄开口一等合流,读作[au][iau]。泮头效摄开口一等、二等读作[au],效摄开口三等、四等、流摄开口三等读作[iəu]、流摄开口一等读作[ei]。此外,效摄开口一等、效摄开口四等字,广发(帮母、明母、端母)、石桥(明母、端母)、塘村(端母)保留了“白读层”音[ei]。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(效开一)					
毛	meiɿ	meiɿ	məuɿ	mauɿ	bəuɿ
刀	ləuɿ	təuɿ	təuɿ	tauɿ	dəuɿ
(效开三)					
苗	miəuɿ	miəuɿ	miəuɿ	miəuɿ	miauɿ
烧	səuɿ	ɕiəuɿ	ɕiəuɿ	ɕiəuɿ	ɕiəuɿ
(效开四)					
跳	tɕ' iəuɿ	t' iəuɿ	t' iəuɿ	tiəuɿ	t' iəuɿ
尿	liəuɿ	niəuɿ	niəuɿ	niəuɿ	niəuɿ
鸟	lieɿ	tieɿ	tieɿ	tiəuɿ	liɿ
(流开三)					
酒	tɕiəuɿ	tɕiəuɿ	tɕiəuɿ	tɕiəuɿ	tɕiəuɿ
牛	tɕ' iəuɿ	niəuɿ	niəuɿ	niəuɿ	niəuɿ
(效开二)					
闹	ləuɿ	naɿ	naɿ	naɿ	naɿ
敲	k' auɿ	k' auɿ	k' auɿ	k' auɿ	k' auɿ
(流开一)					
头	tauɿ	t' auɿ	tauɿ	teiɿ	dauɿ
走	tsauɿ	tsauɿ	tsauɿ	tseiɿ	tsauɿ

(7) 咸摄开口一等、山摄开口一等、山摄合口一等,广发、石桥、塘村有双唇鼻韵尾[-m],两摄其余各等为开尾韵,而泮头、普满鼻韵尾[-m]脱落,咸摄、山摄全部都是开尾韵。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(咸开一)	胆 lom ¹	tom ¹	tom ¹	tɛ ¹	do ¹
(山开一)	伞 som ¹	som ¹	som ¹	sɛ ¹	so ¹
(山合一)	蒜 som ¹	som ¹	som ¹	so ¹	su ¹
(咸开二)	赚 tɕ'ye ¹	tɕye ¹	tɕ'ye ¹	ts'oi ¹	tɕ'ie ¹
(咸开三)	尖 tsai ¹	tsai ¹	tsei ¹	tɕie ¹	tsei ¹
(咸开四)	甜 tai ¹	tai ¹	tei ¹	tie ¹	dei ¹
(山开二)	山 ɕie ¹	ɕie ¹	ɕie ¹	sɛ ¹	ɕie ¹
(山开三)	钱 ts'ai ¹	tsai ¹	ts'ei ¹	tɕ'ie ¹	ts'ei ¹
(山开四)	天 t'ai ¹	t'ai ¹	t'ei ¹	tie ¹	t'ei ¹
(山合二)	弯 ue ¹	ue ¹	ue ¹	ue ¹	ye ¹
(山合三)	船 ɕyai ¹	suai ¹	suei ¹	ɕye ¹	suei ¹

(8) 深摄、臻摄、曾摄、梗摄都保留鼻尾韵[-n]和[-ŋ]。同时,在臻摄、曾摄、梗摄中凡“白读层”字如“根、肯、羹”等鼻韵尾大多读作[-ŋ]。例如:

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(深摄)	心 ɕin ¹	ɕin ¹	ɕin ¹	ɕin ¹	ɕin ¹
(臻摄)	根 kaŋ ¹	kaŋ ¹	kaŋ ¹	kən ¹	kaŋ ¹
	神 sən ¹	ɕin ¹	ɕin ¹	ɕin ¹	ɕin ¹
	顺 ɕyn ¹	ɕyn ¹	ɕyn ¹	ɕyn ¹	ɕyən ¹
(曾摄)	肯 xaŋ ¹	xaŋ ¹	xaŋ ¹	xəŋ ¹	xaŋ ¹
	蒸 tsən ¹	tɕin ¹	tɕin ¹	tɕin ¹	tɕin ¹
(梗摄)	羹 kaŋ ¹	kaŋ ¹	kaŋ ¹	kaŋ ¹	kaŋ ¹
	镜 tɕin ¹	tɕin ¹	tɕin ¹	tɕin ¹	tɕin ¹

(9) 宕摄、江摄广发、石桥、塘村保留鼻尾韵[-m - n - ŋ],泮头、普满凡双唇鼻尾韵[-m]均脱落,[-n - ŋ]韵尾仍保留。

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(宕摄)	帮 mən ¹	pən ¹	pom ¹	po ¹	baŋ ¹
	堂 tɔm ¹	tom ¹	tom ¹	to ¹	tei ¹
	郎 lom ¹	lom ¹	lom ¹	lo ¹	lo ¹
	枪 tɕ'iom ¹	tɕ'iom ¹	tɕ'iom ¹	tɕ'io ¹	tɕ'io ¹
	光 kom ¹	kom ¹	kom ¹	kɔ ¹	kəu ¹
(江摄)	椿 ts'uaŋ ¹	ɕyn ¹	ɕyn ¹	tɕ'yn ¹	tɕ'yən ¹
	虹 kom ¹	kom ¹	xom ¹	kau ¹	kau ¹

(10) 通摄除普满保留后鼻音韵尾[-ŋ]外,各点保留前鼻音韵尾[-n]。广发、石桥、塘村还有少数读双唇鼻韵尾[-m]的情况。

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
東	lən ¹	tən ¹	tən ¹	tən ¹	duən ¹
棕	tso ¹	tsən ¹	tsən ¹	tsən ¹	tsuən ¹
烘	xom ¹	xom ¹	xom ¹	xo ¹	xəu ¹
虫	lən ¹	tɕ'yn ¹	tɕ'yn ¹	tɕ'yn ¹	tɕ'yən ¹

(11) 入声韵无 -p、-t、-k 塞音韵尾,入声韵全部归入阴声韵类。

	广发	石桥	塘村	泮头	普满
(咸入)	夹 kəɿ	kɛɿ	kɛɿ	kaɿ	kɛɿ
(深入)	蛰 ts'əɿ	tɕiɿ	tɕ'ieɿ	tɕ'iaɿ	tɕiɿ
(山入)	瞎 xəɿ	xɛɿ	xaɿ	xaɿ	nieɿ
(臻入)	出 soɿ	tɕ'yeɿ	ɕyeɿ	tɕ'yeɿ	tɕyeɿ
(宕入)	摸 meiɿ	moɿ	məuɿ	moɿ	moɿ
(江入)	浊 ts'oɿ	tɕyeɿ	ts'ɛɿ	tɕ'iaɿ	tɕ'yeɿ
(曾入)	北 məɿ	pəɿ	pɛɿ	poɿ	pɛɿ
(梗入)	席 tɕ'iaɿ	tɕiaɿ	sɛɿ	ɕieɿ	ɕiaɿ
(通入)	竹 tsoɿ	tɕyeɿ	tɕyeɿ	təuɿ	tɕyeɿ

3. 声调比较

		广发	石桥	塘村	泮头	普满
平声	清	阴平ɿ24	阴平ɿ55	阴平ɿ24	阴平ɿ33	阴平ɿ45
	浊	阳平ɿ11	阳平ɿ13	阳平ɿ21	阳平ɿ31	阳平ɿ24
上声	清	阴上ɿ35	阴上ɿ51	阴上ɿ35	阴上ɿ53	上声ɿ33
	浊	阳上ɿ33	阳上ɿ31	阳上ɿ31	阳上ɿ51	上声ɿ33
去声	清	阴去ɿ55	去声ɿ21	去声ɿ51	去声ɿ35	去声ɿ21
	浊	阳去ɿ51				
入声	清	阴平ɿ24 阴上ɿ33 阴去ɿ55 阳去ɿ51	阴平ɿ55 阳平ɿ13 去声ɿ21 阳平ɿ13	阳平ɿ21 阴上ɿ35	阳平ɿ33 阳平ɿ31 阳上ɿ51 去声ɿ35	入声ɿ35 阳平ɿ45
	次浊			阳平ɿ21	去声ɿ35	去声ɿ21 入声ɿ35
	全浊	入声ɿ22	阳平ɿ13	去声ɿ51	去声ɿ35	去声ɿ21

从表中可见,嘉禾五种土话在调类调值上都存在区别,广发是7个调类,平上去各分阴阳,石桥、塘村、泮头和普满都是5个调类,但内部归并不同,石桥、塘村、泮头、普满平声都分阴阳,清去、浊去都合为一类,但石桥、塘村、泮头的上声分为阴阳两类,而普满上声自成一类。石桥、塘村、泮头的入声归并到平、上、去声中,而普满部分清入、次浊入、全浊入保留入声。广发部分浊入保留入声。

(二) 词汇差别

嘉禾土话的词汇差别从日常生活的基本词汇中体现得较为明显,并且在这种口口相传的日常生活词语中保存了一批土话的“底层词”,从这里可以看到古汉语词汇的完整系统的保留。而嘉禾土话的词汇差异从三个方面表现得尤为显著:

(1) 亲属称谓词。嘉禾土话的亲属称谓种类繁多,即使是一个村,一个族姓也可能同时存在对一个对象有几种不同的称谓方式,这是嘉禾土话词汇群的一个显著特色。

(2) 时间名词。时间名词在嘉禾土话各片中也各各不同,五花八门,几乎各个片没有重复相同的说法,这也构成了嘉禾土话词汇差异的一个重要方面。

(3) 代词系统。代词是封闭性的词类,也是方言差异最大的词类。嘉禾土话中人称代词,指

示代词和疑问代词异彩纷呈,各个方言点迥然不同。从一个侧面反映出了湘南土话代词词系统的丰富性和复杂性。下面就上述三个方面以及一些日常口语词汇作一个大致的比较:

	广 发	石 桥	塘 村	泮 头	普 满
父亲	□□li·li 大大 taV·ta	大大 taJ·ta 爹爹 tiŋ·ti 爸爸 paJ	爸爸 paJ 爸爸 paV·pa	爸爸 paV	爷老子 ia1lou1·tsɿ 爷爷 ai1ia1
母亲	姐 tɕia1	姐 tɕiaV	奶奶 nie1·nie	大 ta1	姨姐 ai1tɕia1
姐姐	姐姐 tɕia1·tɕia	姐姐 tɕia1·tɕia	姐姐 tsɛ1·tsɛ	姐姐 tɕiaV·tɕia	姐姐 tɕia1·tɕia
弟弟	弟弟 tɕi1tsai1	老弟 lauV·tiJ	毛毛 mɔu1·mɔu	毛毛 mau1·mau	老弟 lau1·diJ
祖父	爷爷 iaJ·ia	爷爷 iaJ·ia	公公 kuən1·kuən	公 kuən1	爷爷 ia1·ia
祖母	奶奶 lie1·lie	奶奶 nieV·nie	婆婆 poJ·po	婆 puV	奶奶 ai1naiJ
外祖父	外公 lo1kuən1	外公 toJkuən1	外公 to1kuən1	外公 tu1kuən1	外公 dəu1kuən1
外祖母	外婆 lo1poJ	外婆 toJpoJ	外婆 to1poJ	外婆 tu1puJ	外婆 dəu1bu1
今天	今日 tɕin1ieJ	今日 tɕin1nieJ	今日 tɕin1ieJ	今日 tɕin1nieJ	今日 tɕi1iJ
明天	□□日 t'ag1tɕi1ia1	□□t'ag1·ti	□□日 t'iaŋ1·ku1ieJ	□日 t'io1nieJ	□日 k'o1iJ
昨天	昨日 t'auV·u1ia1	昨日 tsoJiJ	□□日 tsɛJ·mei1ieJ	昨日 tɕia1nieJ	昨日 ts'ai1iJ
上午	上昼 somV lau1	上昼 somJ tauJ	上昼 somV tauV	上昼 ɕio1·tei	上昼 xoJtəuJ
下午	下昼 xa1lau1	下昼 xaVtauJ	下昼 xaVtauV	下昼 xaV·tei	下昼 xaJtəuJ
晚上	夜 □iaV uV	夜晡 iaJ puJ	夜晡 iaJ puJ	夜晡 iaV puJ	夜 □ia1 u1
我	sa1	ŋoJ	ŋoJ	saJ	sa1
你	ɛən1	ŋV	niJ	ɕinJ	hŋ1
他	lau1	tsauV	kɛV	kiV	ie1
我们	san1	ŋoJ·lie	ŋoJ·lie	sanJ	sa1·nin1
你们	sənn1	ŋV·lie	niJ·lie	ɕinJ·ie	hŋ1nin1
他们	laun1	tsauV·lie	kɛ1·lie	kiV·nie	ieJ·nie1
这	kəJ	kɛJ	kauV	kaiV	kəJso1
那	maiV	maiJ	meiJkauV	meiV	kaJso1
这里	kən1tɕia1	kɛJ·ti	kauV·li	kai1toJ	kaJtɕie1
那里	maiVtɕia1	maiJ·ti	meiJkauV	meiVtoJ	kaJtɕie1
什么	iaV kəJ	maV kəJ	mieV·kɛ	maiV·kɛ	mieJ·kɛ
要	ɕya1	suaV	kau1	kauV	sua1
看	tɕ'ie1	tiauJ	nau1	nau1	ts'aiJ
哭	xo1	xueJ	xoJ	k'əu1	xue1
去	fə1	fuJ	xɛV	xɛ1	xaJ
惹	ia1	ɕieJ	miɛJ	liaV	ɕiJ
吃	ie1	ieJ	ieJ	tɕiəuV	dzieJ
喝	—	—	—	ɕyeJ	ɕye1
蜻蜓	iom1xo1·mei·mei	ŋiaV mi1	tɕ'in1t'in1	ioV·tsɿ1kuaiV	o1mi1
蜘蛛	maŋ1tɕi1ko1	tɕi1tɕiaV koJ	tɕi1tɕy1	tɕio1·mau sɿ1	tɕ'ia1tɕ'iaJ
螃蟹	xəu1ie1ko1	xomV xaJ	xa1xomJ	xo1xaiV	xəu1xai1
辣椒	laJtɕie1	leJtsɿJ	fɛ1tɕiəu1	fie1tɕiəu1	leJtsɿ1
黄瓜	ɕy1kua1	om1kua1	omJkua1	oJkua1	uaŋ1kua1

从上表可见,①亲属称谓词中,对外公、外婆、姐姐等的称呼最为一致。呼母为“姐”的现